

If this Feast falls on a Sunday, no part of the Resurrection is chanted, but the whole service belongs to this Feast.

Do not recite the Psalm "Blessed be the man . . . ," but after the Sunset Psalm and the petitions for peace, we sing "O Lord, to thee have I cried . . ." and what follows in Tone 4, as beginning on page 45 of the Byzantine Vespers Project by Kazan, and account for six Verses and Prosomia for the Feast, as on pages 2-8 of this book.

Now sing the "Glory . . . Both now . . ." in Tone 6, as on pages 9 and 10 of this book.

After the Little Entrance, sing Gladsome Light, and the Daily Prokeimenon. Then read the following Old Testament Passages, as on 571-574 of The Divine Prayers and Services by Nassar:

- 1) Exodus 24:12-18
- 2) Exodus 33:11-23; 34:4-6, 8
- 3) 1 Kings 19:3-9, 11-13, 15-16 (also known as 3 Kings)

Following the litanies, sing the Aposticha in Tone 1, as on pages 11-14 of this book.

Now sing the "Glory ... Both now . . ." in Tone 6, as on pages 14-15 of this book.

Following St. Simeon's Prayer and the Trisagion Prayers, sing the Troparion of the Feast in Tone 7, three (3) times, as on page 16 of this book.

Verse 1 - Fast

Ison
If thou, O Lord, should'st mark in - iq - ui - ties,
Slow
O Lord, who shall stand, for with thee there is for - give - ness.

Prosimion 1

When thou wast trans - fig - ured be - fore thy Cru - ci - fix - ion, O
Lord, the mount re - sem - bled heav - en, and a cloud — spread
out like a can - o - py, and the Fa - ther bore wit - ness un - to thee.
And there were pres - ent Pe - ter with James — and John, since
they — were to be with thee at thy Be - tray - al; so that
see - ing thy won - ders they might not be dis - mayed
at thy suf - fer - ings. Make us, there - fore, to
wor - ship the same in peace for thy Great Mer - cy.

Verse 2 - Fast

Be - cause of thy name have I wait - ed for
thee O Lord, my soul hath wait - ed up - on thy word, my
soul _____ hath hoped _____ in the Lord.

*After completing Verse 2, repeat Prosomion 1, "When thou wast transfigured . . . ,"
and then sing Verse 3 below and continue with Prosomion 2.*

Verse 3 - Fast

From the morn - ing watch un - til night, from the morn - ing watch, let
Is - ra - el trust in the Lord.

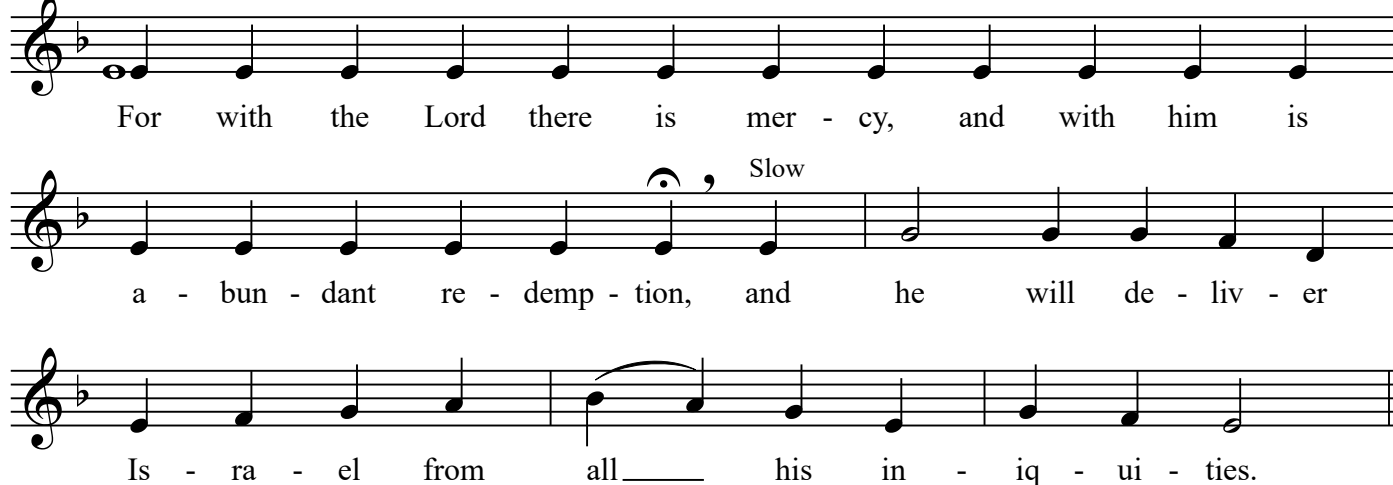
Prosomion 2

Be - fore thy Cru - ci - fix - ion, O Lord, thou _____
didst take Thy Dis - ci - ples to a high _____
moun - tain and wast trans - fig - ured be - fore _____ them,
il - lu - min-ing them with rays of might; be'ng de - sir - ous to



man - i - fest to them the light of the Res - ur - rec - tion, on the
one side through thy love of man - kind, and on the
oth - er through thy might. Where - fore, make us
wor - thy there - of, O God, in peace; for thou art
good and the Lov - er of man - kind.

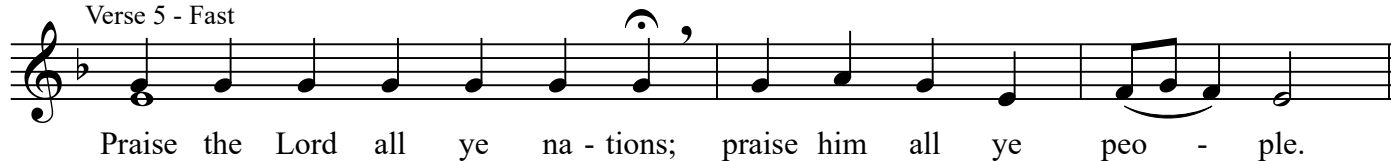
Verse 4 - Fast



For with the Lord there is mer - cy, and with him is
a - bun - dant re - demp - tion, and he will de - liv - er
Is - ra - el from all his in - iq - ui - ties.

*After completing Verse 4, repeat Prosimion 2, "Before thy Crucifixion, O Lord"
Then sing Verse 5 on the following page, and Prosimion 3.*

Verse 5 - Fast



Prosimion 3



that he was the God who spake of old in the
law and the Proph - ets, the same to whom the
voice of the Fa - ther did bear wit - ness
from a ra - diant cloud, say - - - ing,
Him do ye hear; for he it is who by the Cross
hath tak - en cap - tive Ha - - - des and
hath be - stowed life e - ter - nal to the dead.

Verse 6 - Fast

For his mer - cy is great t'ward us, and the
truth of the Lord en - dur - eth for - ev - er.

Prosimion 4

Yea, the moun - tain which was thick with smoke of
old hath be - come now hon' - ra - ble and ho - ly, for that
thy _____ feet did rest on it, O Lord;
for the mys - ter - y hid - den be - fore thē
a - ges, thy _____ Trans - fig - ur - a - tion be - fore _____
Pe - - - ter, James, _____ and John hath
made _____ man - i - fest. And they, not be - ing
a - - - ble to bear the ra - di - ance of thy _____
face and the splen - dor of thy _____ rai - ment, did
fall _____ down on their fac - es kneel - ing,

and be - ing o - ver - come with as - ton - ish - ment, won - dered at the
sight _____ of Mos - - - es and E - li - jah
con - fer - ring with thee of things that
were to be - fall _____ thee, while a voice from the
Fa - ther bore wit - ness, say - - - - ing, This is
my _____ be - lov - ed Son in whom _____ I am
well _____ pleased, hear _____ him who giv - eth to the
world the Great _____ Mer - - - - cy.

Glory, Both now - Tone 6 - Slow

Glo - - - - ry to the Fa - ther and
to the Son and to the Ho - ly Spir - - - it.
Both now and ev - er, and un - to a - ges of
a - - - ges. A - - - - men.
When thou didst pre - fig - - - ure thy
Res - ur - rec - - - tion, O Christ God, thou didst
take thy three Di - ci - ples, Pe - ter, James, and John, and with
them didst as - cend Mount Ta - bor.
And at thy Trans - fig - ur - a - tion, O Sav - ior,

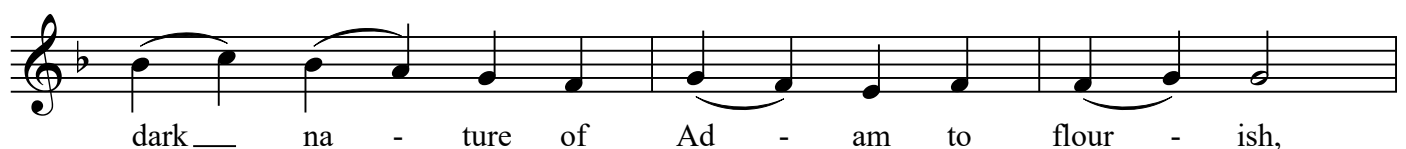
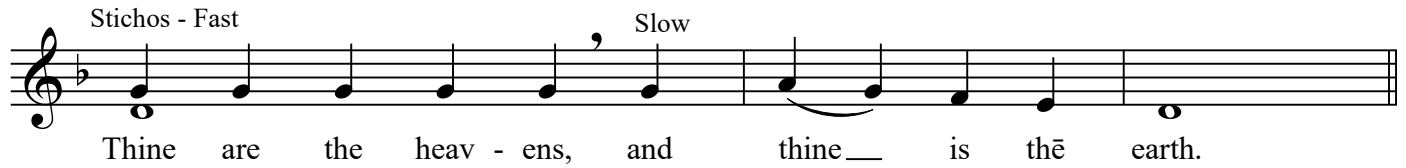
Mount Ta - - - bor was cov - ered
with light. As for thy Dis - ci - ples, they
threw them - selves on the ground, un - a - ble to bear the
sight of thy fig - ure that may not be
looked up - on, O Word.
And thē an - gels did min - is - ter in fear and awe,
while the heav - ens were af - fright - ed and thē earth trem - bled
when they be - held on earth the Lord of
Glo - - - ry.

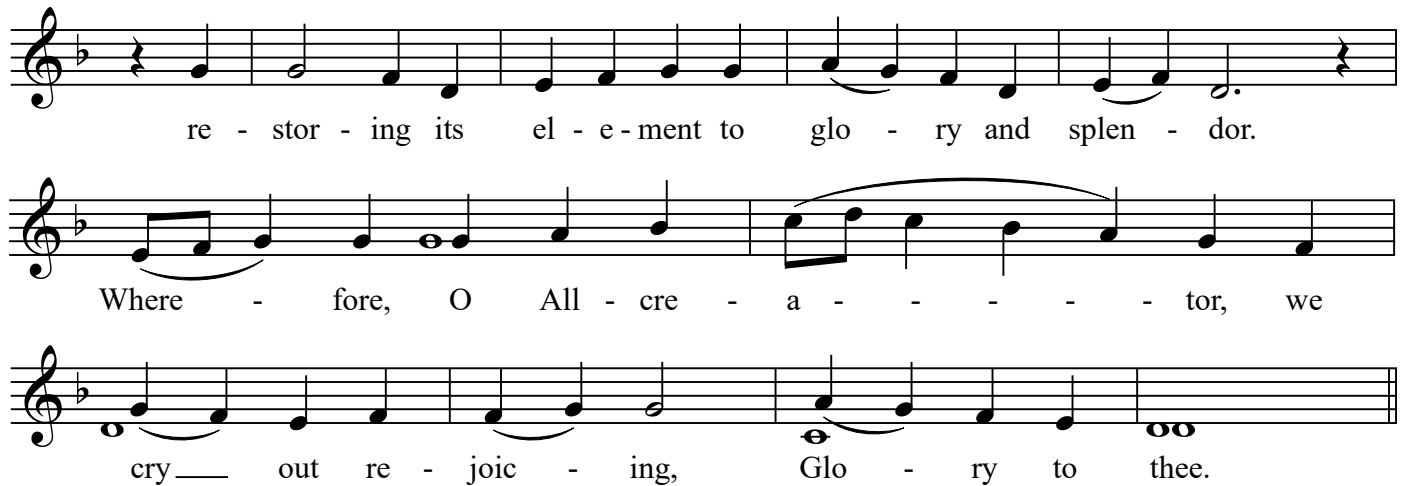
*Now sing Gladsome Light, and the Daily Prokeimenon. Then read the Old Testament Passages,
as on 571-574 of The Divine Prayers and Services by Nassar.
After the litanies and Litiya (Nassar, page 574),
sing the Aposticha in Tone 1, as on the following pages, 11-14.*

Idiomelon 1 - Tone 1



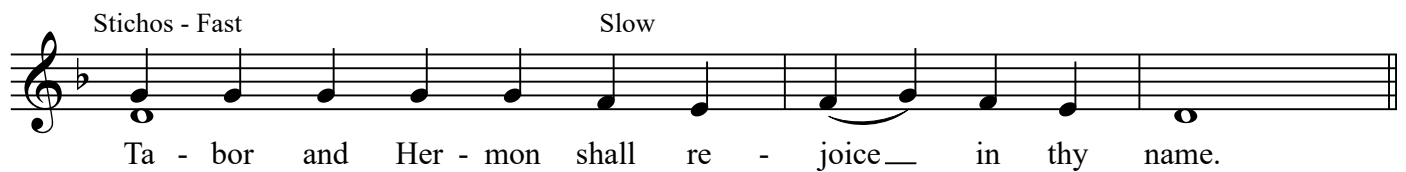
Ver - i - ly, he___ who spoke to Mos - es by sym - bols on Mount
Si - nai of old,___ say - ing, I am___ who I am, hath
man - i - fest - ed him - self to - day on Mount___
Ta - bor to his Dis - ci - ples, show - ing in him - self the
beau - ty of the el - e - ment of the first___ im - age, by
tak - ing un - to him - self hu - man sub - stance. And
he___ raised as wit - ness for this grace, Mos - es and E - li - jah,
mak - ing them par - ta - kers in his joy and pre - cur - sors of the
Gos - pel of e - man - ci - pa - tion through the Cross
and the Res - ur - rec - - tion of sal - va - tion.





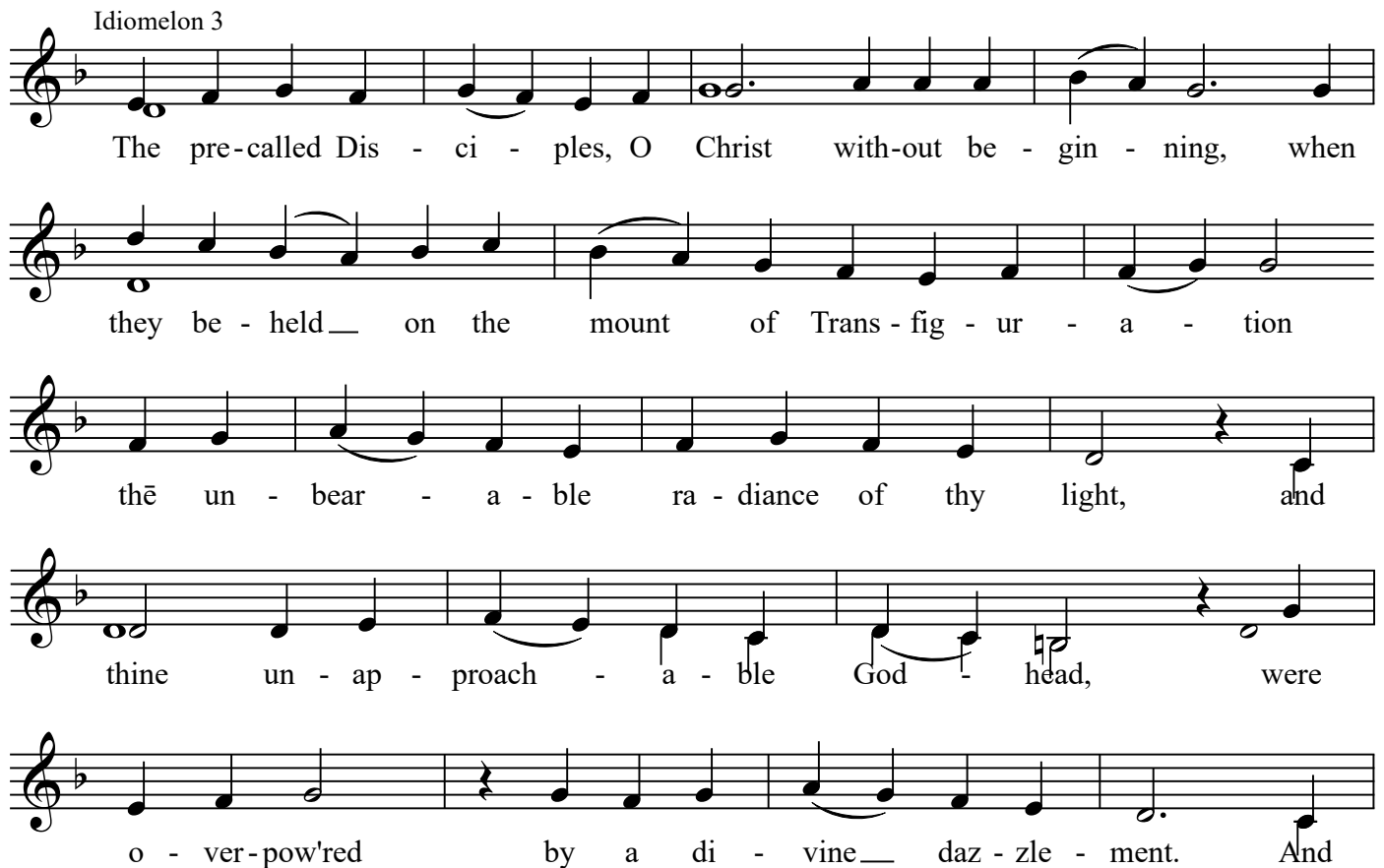
re - stor - ing its el - e - ment to glo - ry and splen - dor.
Where - fore, O All - cre - a - - - - tor, we
cry — out re - joic - ing, Glo - ry to thee.

Stichos - Fast Slow

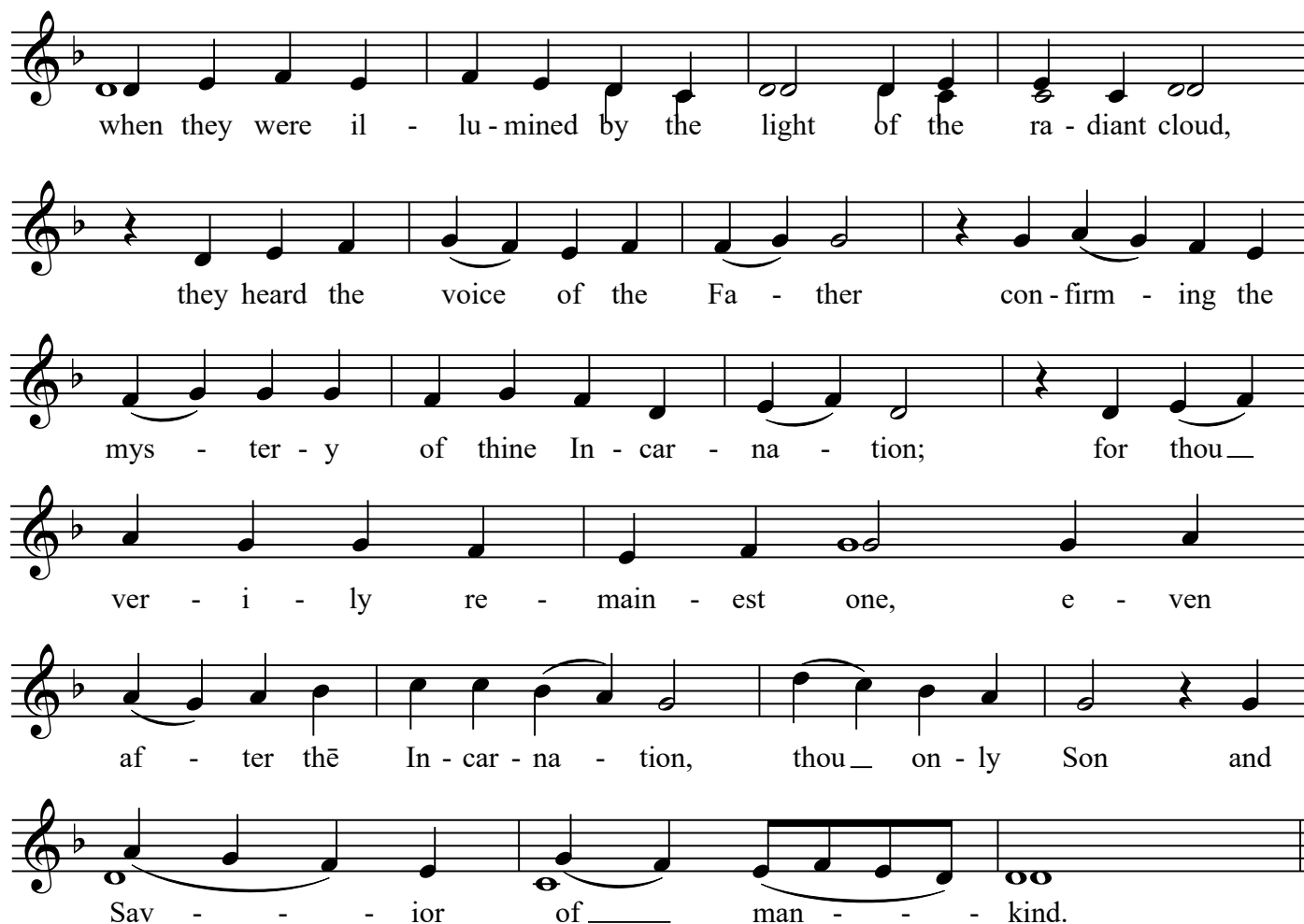


Ta - bor and Her - mon shall re - joice — in thy name.

Idiomelon 3

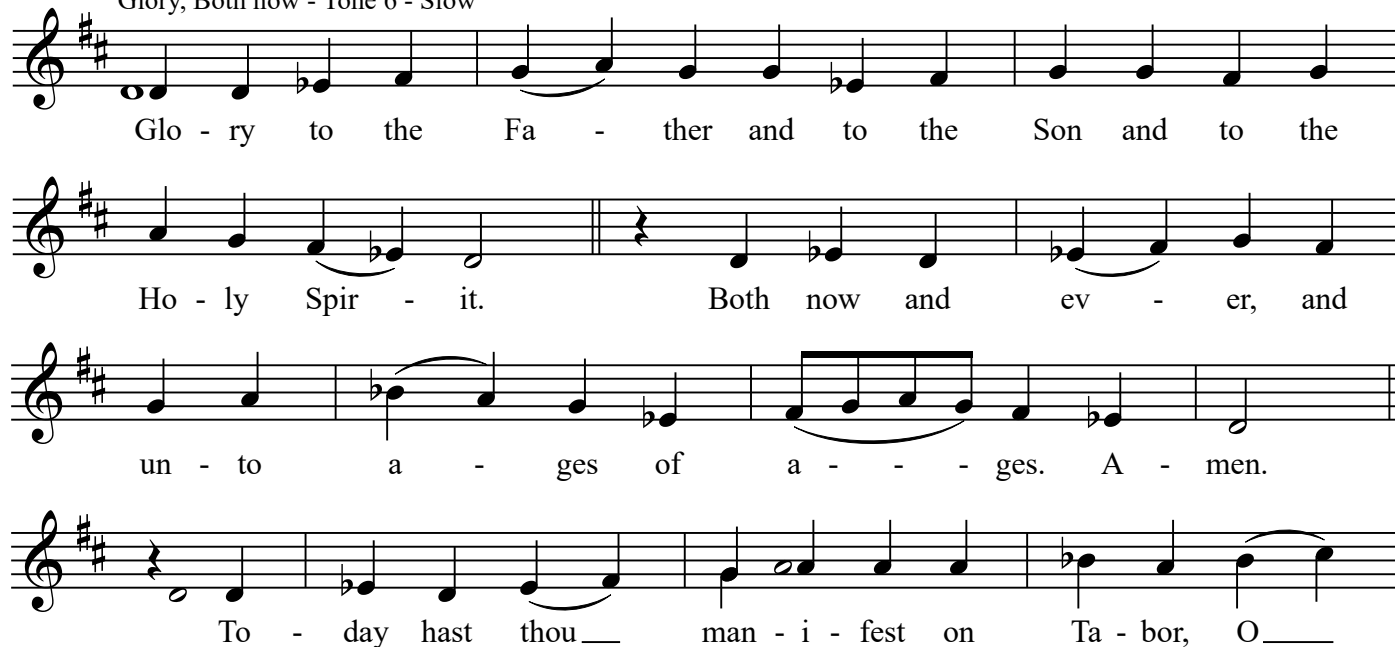


The pre-called Dis - ci - ples, O Christ with-out be - gin - ning, when
they be - held — on the mount of Trans - fig - ur - a - tion
thē un - bear - a - ble ra - diance of thy light, and
thine un - ap - proach - a - ble God - head, were
o - ver-pow'ered by a di - vine — daz - zle - ment. And



when they were il - lu - mined by the light of the ra - diant cloud,
they heard the voice of the Fa - ther con - firm - ing the
mys - ter - y of thine In - car - na - tion; for thou__
ver - i - ly re - main - est one, e - ven
af - ter thē In - car - na - tion, thou__ on - ly Son and
Sav - - - ior of__ man - - - kind.

Glory, Both now - Tone 6 - Slow



Glo - ry to the Fa - ther and to the Son and to the
Ho - ly Spir - it. Both now and ev - er, and
un - to a - ges of a - - - ges. A - men.
To - day hast thou__ man - i - fest on Ta - bor, O__

Lord, the glo - ry of thy di - vine im - age to the
cho - sen of thy Dis - ci - ples, Pe - ter, James, and
John; for when they saw thy gar - ments glis - ten - ing as light, and
thy face sur - pass - ing the sun in splen - dour, and
they could no more bear to be - hold thine un - bear - a - ble
ra - di - ance, they fell to the ground, ut - ter - ly un - a - ble to
gaze up - on it; and they heard a voice from on high
tes - ti - fy - ing and say - ing, This is my be - lov - ed Son, who
com - - - eth in - to the world to
save man.

*Following St. Simeon's Prayer and the Trisagion Prayers,
sing the Troparion of the Feast in Tone 7, three (3) times.*

Troparion of the Feast

When, O Christ___ our God, thou___ wast trans - fig - ured on the
moun - tain, thou___ didst re - veal thy glo - ry to
thy Dis - ci - ples in pro - por - tion as
they___ could bear___ it. Let thine ev - er -
- last - ing light___ al - so en - light - en us sin - ners,
through thē in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos,
O thou Be - stow - - - er of light,
1, 2. glo - - - - - ry to thee.
3. glo - ry to thee.

On "God the Lord hath appeared unto us . . . ," sing the Troparion of the Feast three (3) times, as on page 16 of this book.

Then read the Kathismata, as on page 576 of The Divine Prayers and Services by Nassar.

Then sing the Anabathmoi "From my youth . . . ," as on pages 63 and 64 of the Byzantine Matins Project by Kazan, followed by the Prokeimenon of the Feast, as on page 18 of this book.

After the Gospel Reading and Psalm 50, sing "Glory . . . Through the intercessions of the Apostles . . . Both now . . . Through the intercessions of the Theotokos . . . ," as on page 67 of the Byzantine Matins Project. Then, after "O merciful One, have mercy upon me, O God . . . ," sing the Idiomelon in Tone 2, as on page 18 of this book.

The Katabasiae of the Transfiguration, Odes 1-8, as on pages 19-21 of this book, are sung from July 27-31 and August 2-5. On the Feast of the Transfiguration itself, the Katavasias of the Cross (September 14) are sung, as on pages 65-69 of the September Menaion by Kazan, followed by the Ninth Ode of the Transfiguration, as on pages 22-27 of this book.

Sing the Exaposteilarion in Tone 3, as on page 28 of this book.

Now sing the Praises in Tone 4, as on pages 28-33 of this book.

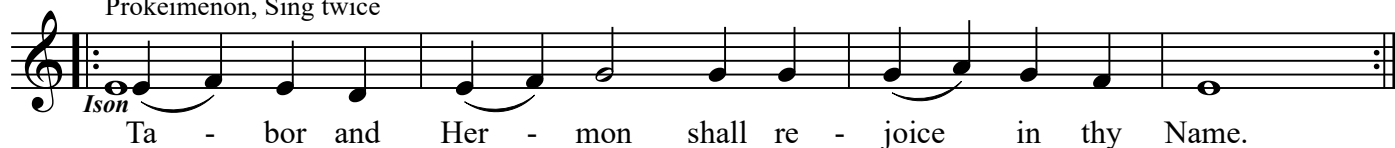
Now sing Glory and Both Now in Tone 8, as on pages 34 and 35 of this book.

LITURGY - MENAION
PAGES 36-39

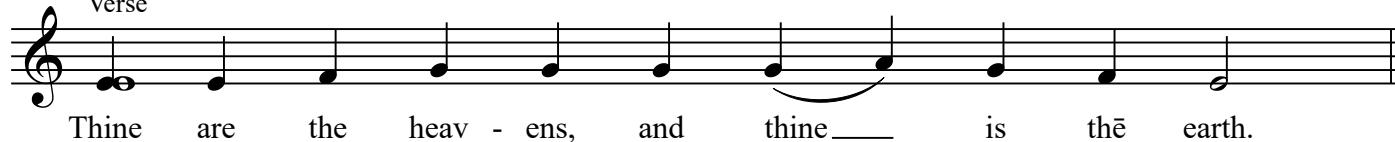
AUGUST 6
THE TRANSFIGURATION

ENTRANCE HYMN	PAGE 36
KONTAKION	PAGE 36
HYMN TO THE THEOTOKOS, TONE 8	PAGE 37
COMMUNION HYMN	PAGE 39

Prokeimenon, Sing twice



Verse



Third time only



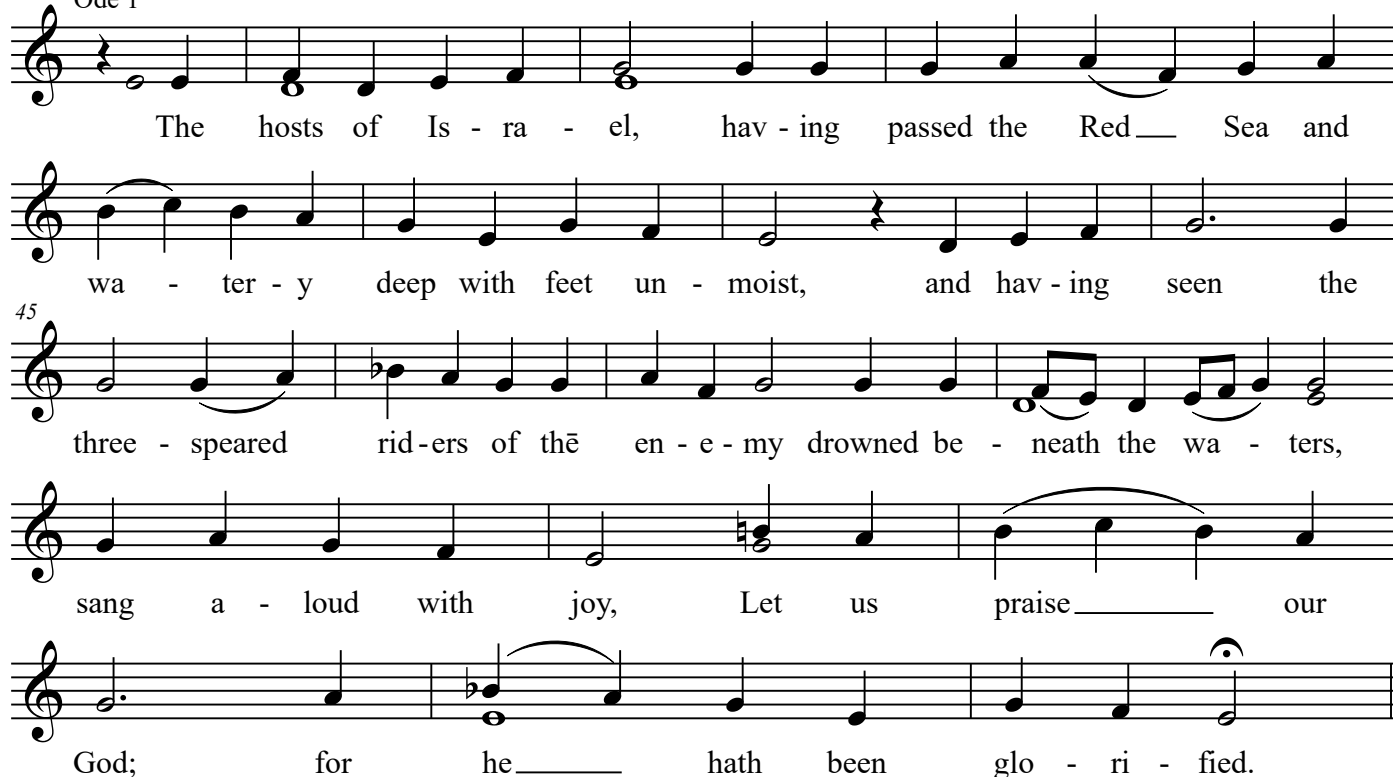
Have mercy on me, O God, according to Thy great loving-kindness, ...

Idiomelon - Tone 2



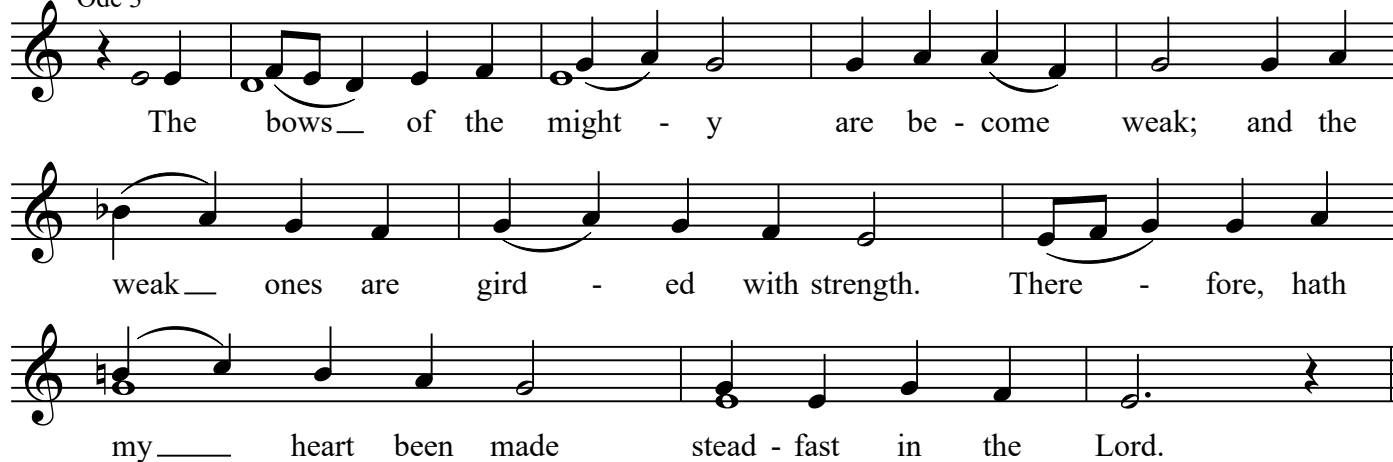
*These Katabasiae of the Transfiguration, Odes 1-8, are sung from July 27-31 and August 2-5.
On Aug. 1 & 6, the Katabasiae of the Cross (September 14) are sung, as on pages 65-69 of the September
Menaion by Kazan, followed by the Ninth Ode of the Transfiguration, as on pages 22-27 of this book.*

Ode 1



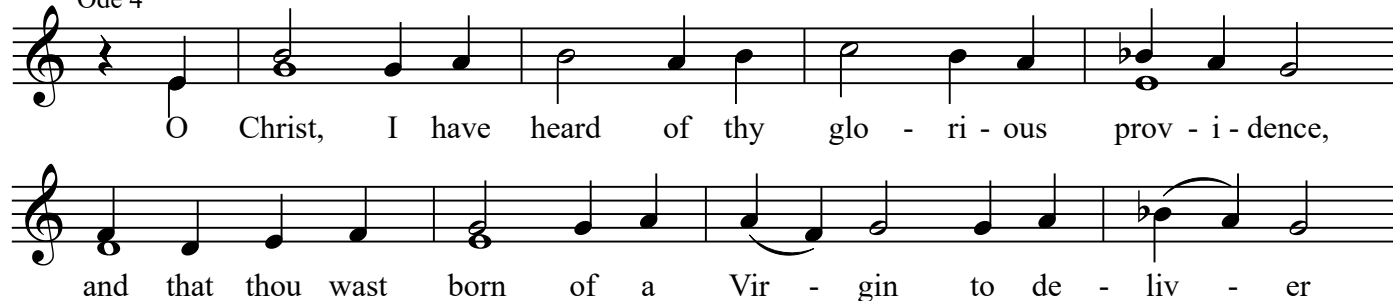
The hosts of Is - ra - el, hav - ing passed the Red Sea and
wa - ter - y deep with feet un - moist, and hav - ing seen the
45 three - speared rid - ers of thē en - e - my drowned be - neath the wa - ters,
sang a - loud with joy, Let us praise our
God; for he hath been glo - ri - fied.

Ode 3

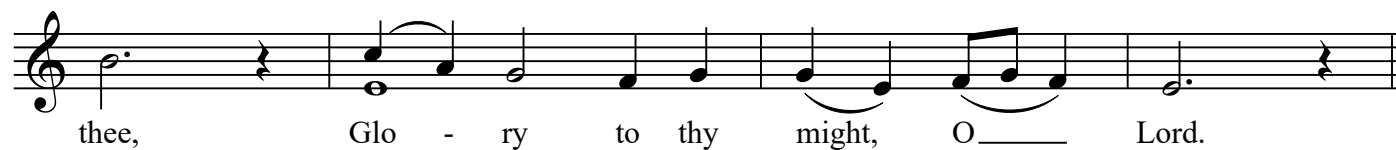
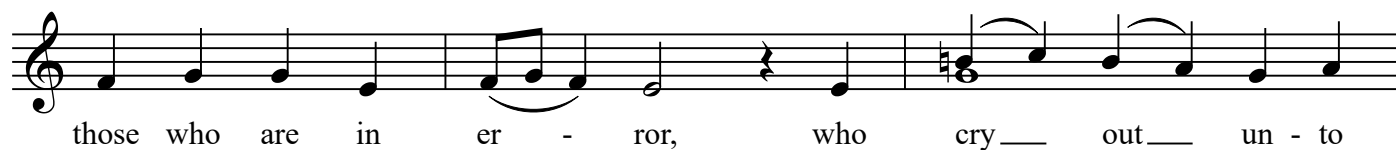


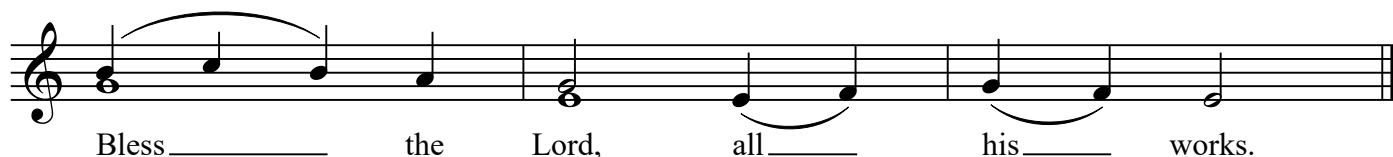
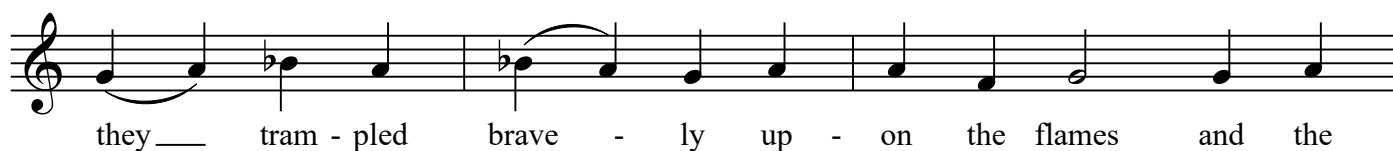
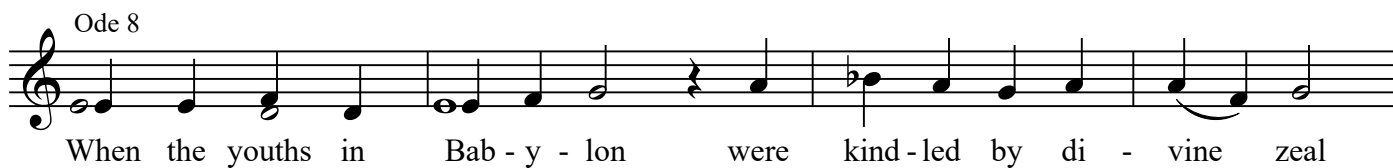
The bows of the might - y are be - come weak; and the
weak ones are gird - ed with strength. There - fore, hath
my heart been made stead - fast in the Lord.

Ode 4



O Christ, I have heard of thy glo - ri - ous prov - i - dence,
and that thou wast born of a Vir - gin to de - liv - er

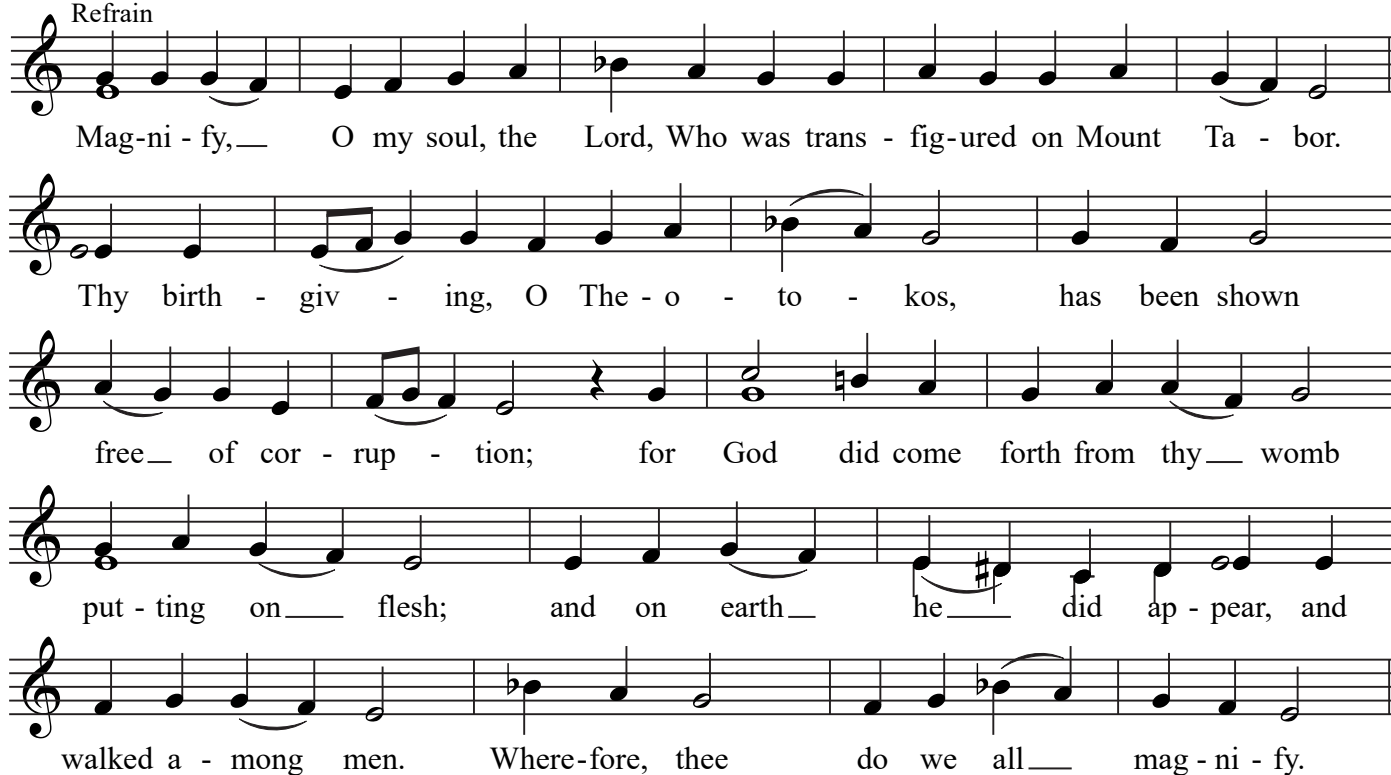




*Instead of "O thou who art more honorable . . . ,"
sing the following Ninth Ode in Tone 4, as on the next page.*

The correct Refrain for this Feast is "Magnify, O my soul, the Lord, Who was transfigured on Mount Tabor," which is sung before the Irmos and each Troparion, except the last two, when "Glory" & "Both now" are used. Then conclude with the 9th Katabasia of the Cross, "Thou art the mystical paradise"

Refrain



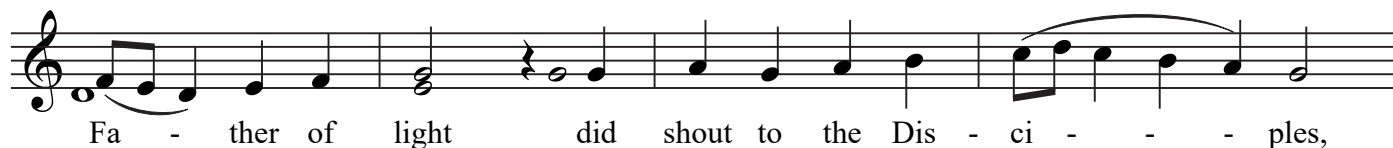
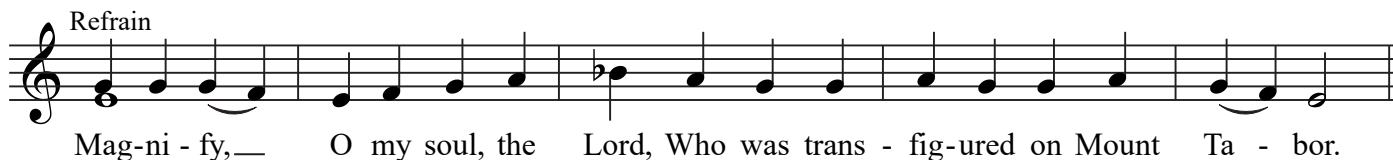
Mag-ni - fy, — O my soul, the Lord, Who was trans - fig - ured on Mount Ta - bor.
Thy birth - giv - ing, O The - o - to - kos, has been shown
free — of cor - rup - tion; for God did come forth from thy — womb
put - ting on — flesh; and on earth — he — did ap - pear, and
walked a - mong men. Where - fore, thee do we all — mag - ni - fy.

Refrain

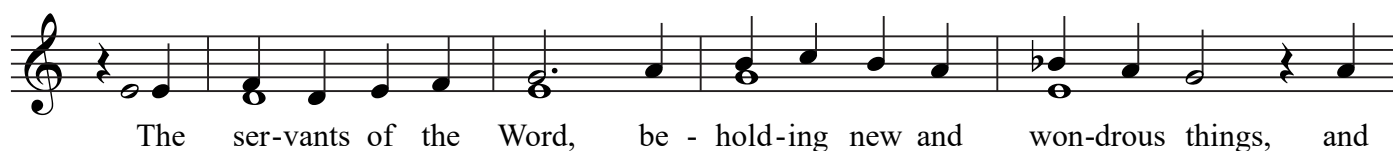
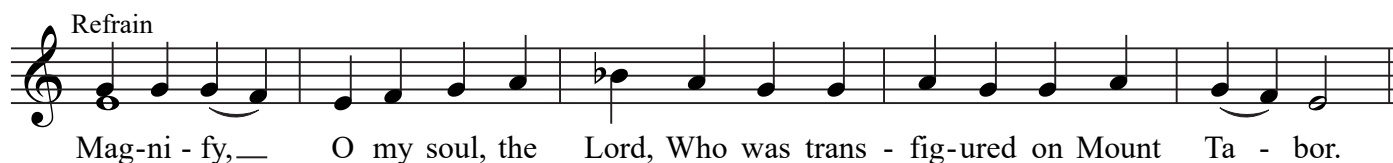


Mag-ni - fy, — O my soul, the Lord, Who was trans - fig - ured on Mount Ta - bor.
Ver - i - ly, the Dis - ci - ples when they were —
in - stant - ly il - lu - mi - nat - ed by thē ef - ful - gence
of cre - a - ted light, looked at one an - oth - er with fright, fall - ing on their
fac - es to the ground, and wor - shipped thee, O Mas - ter of all. —

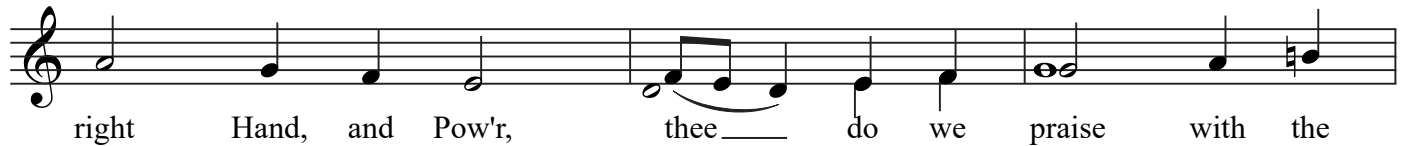
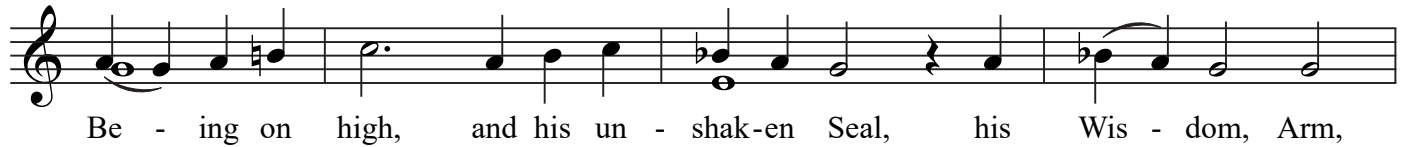
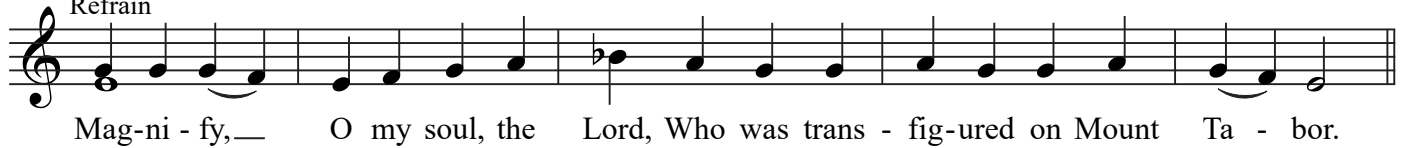
Refrain



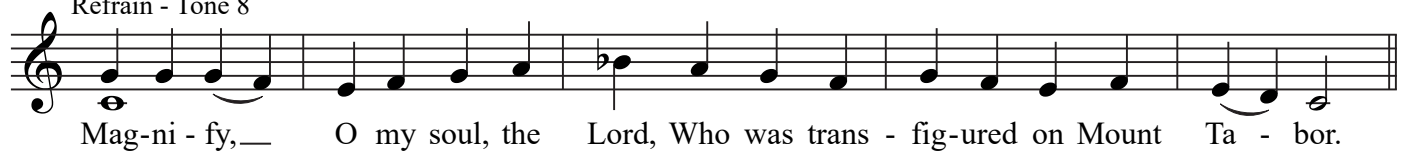
Refrain



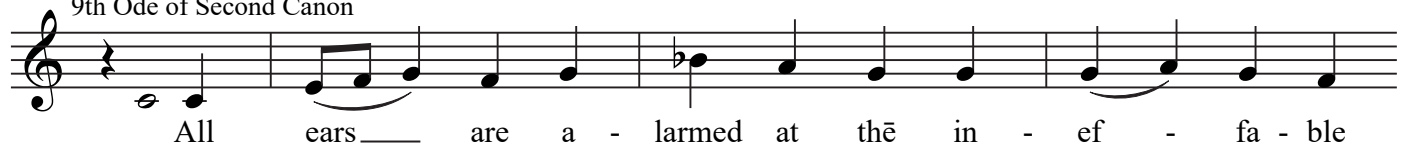
Refrain



Refrain - Tone 8

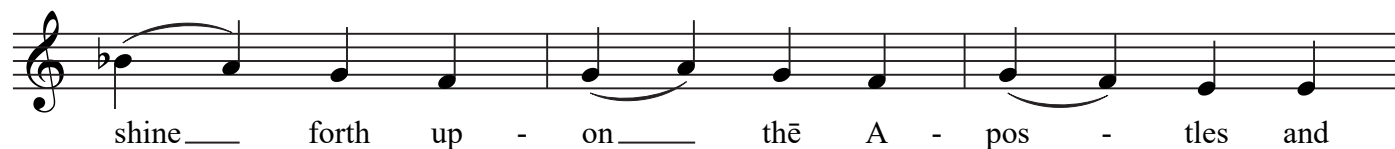
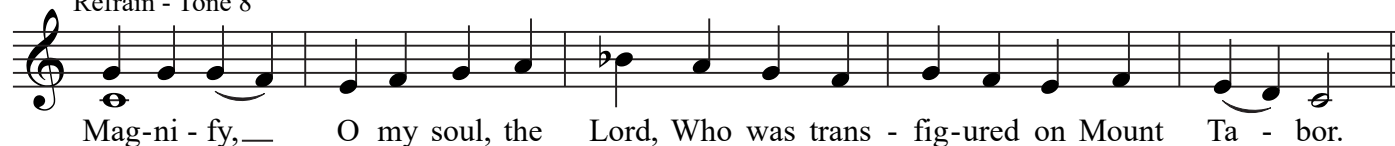


9th Ode of Second Canon





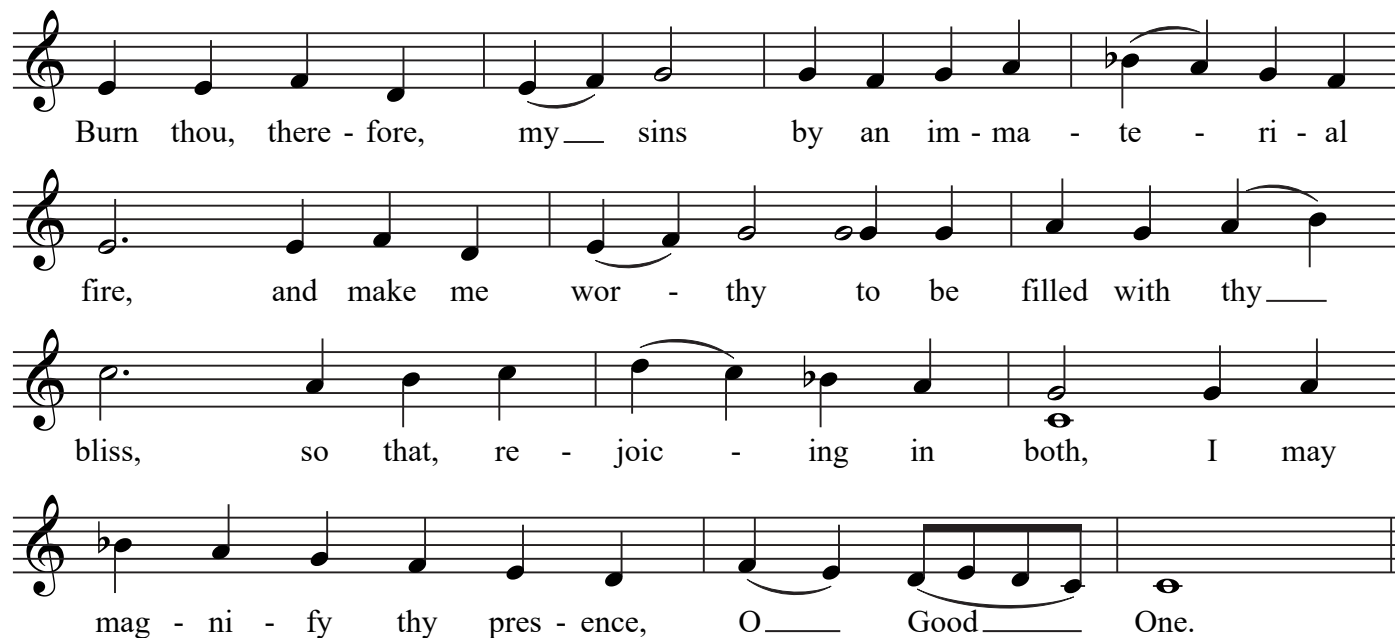
Refrain - Tone 8



Refrain



Come, all ye na - tions and heark - en to me, as
we as - cend the heav'n - ly ho - ly moun - tain. Le us stand
in an im - ma - te - - - ri - al man - ner
in the liv - ing cit - y of God, be - hold - ing with
spir - it - ual eye thē im - ma - te - ri - al
God - head, the God - head of the Fa - ther and the
Ho - ly Spir - it, shin - ing forth in the On - ly be - got - ten Son.
Refrain
Both now and ev - er, and un - to a - ges of a - ges. A - men.
Thou hast in - fat - u - at - ed me by thy long - ing, O
Christ, and hast trans - formed me by thy di - vine Pas - sion.



Burn thou, there - fore, my___ sins by an im - ma - te - ri - al
fire, and make me wor - thy to be filled with thy___
bliss, so that, re - joic - ing in both, I may
mag - ni - fy thy pres - ence, O___ Good___ One.

Conclude with the following 9th Katabasia of the Cross - Tone 8



Ison Thou___ art the mys - ti - cal par - a - dise,
O The - o - to - - - - kos;___ for that___ thou,___
be - ing un - tilled, didst bud forth Christ, by whom was
plant - ed on earth the life - giv - ing tree___ of the Cross.
Where - fore, as we a - dore___ it be - ing el - e - vat - ed,
we___ mag - ni - fy___ thee.____

Special (Original) melody: *O Changeless Light*

O thou Word, un - trans - form - a - ble Light, the
Light of thē un - born Fa - - - ther,
by the light which hath shown to - day on
Mount Ta - - - bor, we have seen the
Fa - - ther's light and the Spir - it's light, light - ing the
whole cre - a - - tion. whole cre - a - - tion.

Praises - Tone 4

Let ev' - ry thing that hath breath praise
the Lord. Praise ye the Lord from the
heav - - - ens, praise him in the heights. To
thee O God, is due our song.

Praise ye him all his an - - - gels,
praise ye him
all his hosts. To
thee O God, is due our song.

Verse 1 - Fast

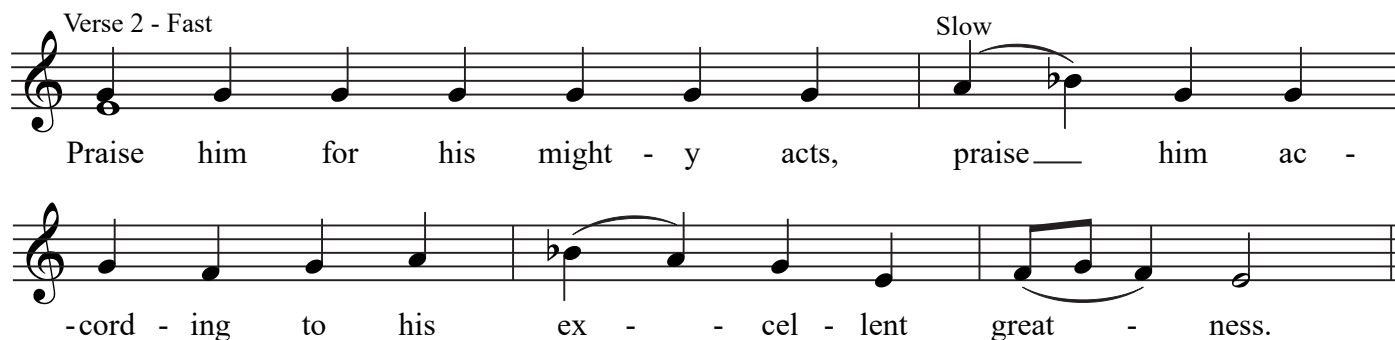
Praise God in his sanc - tu - ar - y, ^{Slow} praise him in the
firm - - - a - ment of his pow'r.

Prosomion 1
Special melody: *Thou who wast called from on high*

Be - fore thy pre - cious Cru - ci - fix - ion and thy
Pas - sion, O Mas - ter, thou didst take those whom thou didst
choose of thy pure be - lov - ed Dis - ci - ples,



and with them didst as - cend_ Mount Ta - bor, de - sir - ing to
show them thy glo - ry. And when they be - held thee trans - fig - ured and
shin - ing forth with a splen - dor great - er, great - er than the sun's, they
fell_ down daz - led by thy ho - ly might, cry - ing out_ to
thee, O_ Christ, thou art the Light with - out_ time, the
Ra - diance of the Fa - - - - ther, though seen by
thy_ will an un - trans - form - a - ble bod - y.

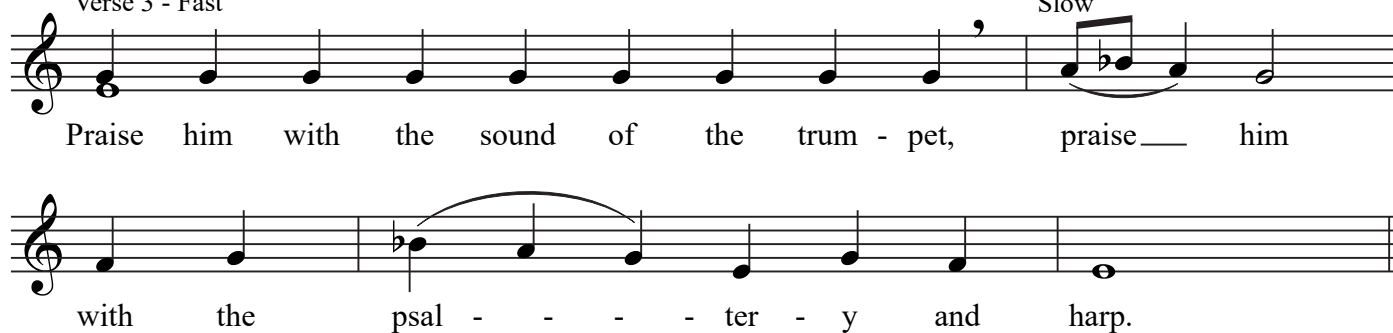


Verse 2 - Fast Slow
Praise him for his might - y acts, praise_ him ac -
- cord - ing to his ex - - cel - lent great - ness.

*After singing Verse 2, repeat Prosimion 1, "Before thy precious Crucifixion . . . ,"
then sing Verse 3 on the next page and continue with Prosimion 2.*

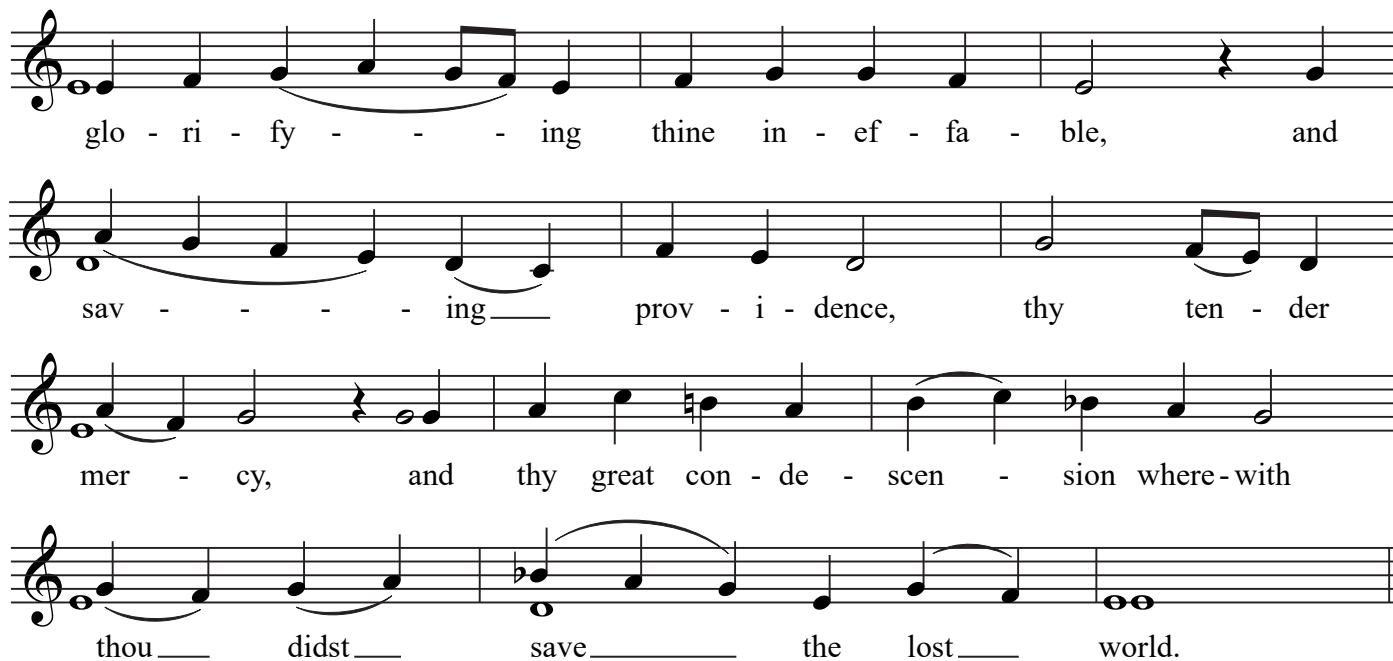
Verse 3 - Fast

Slow



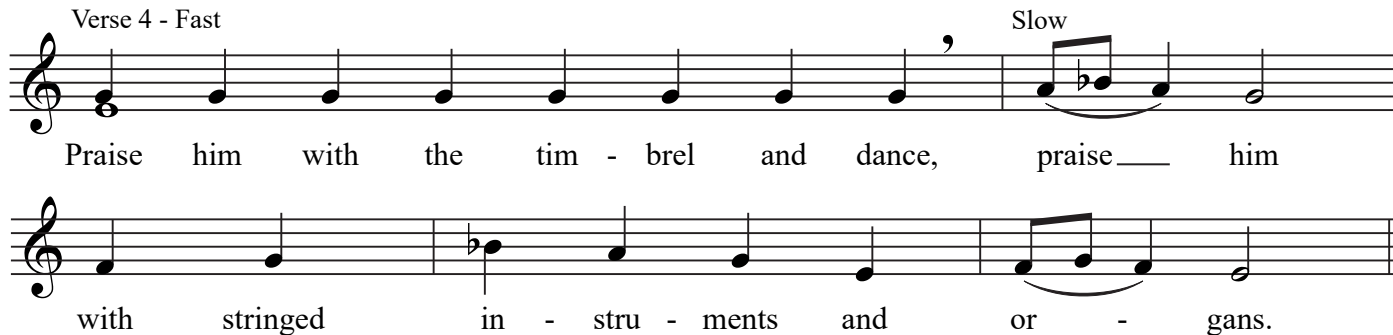
Prosimion 2





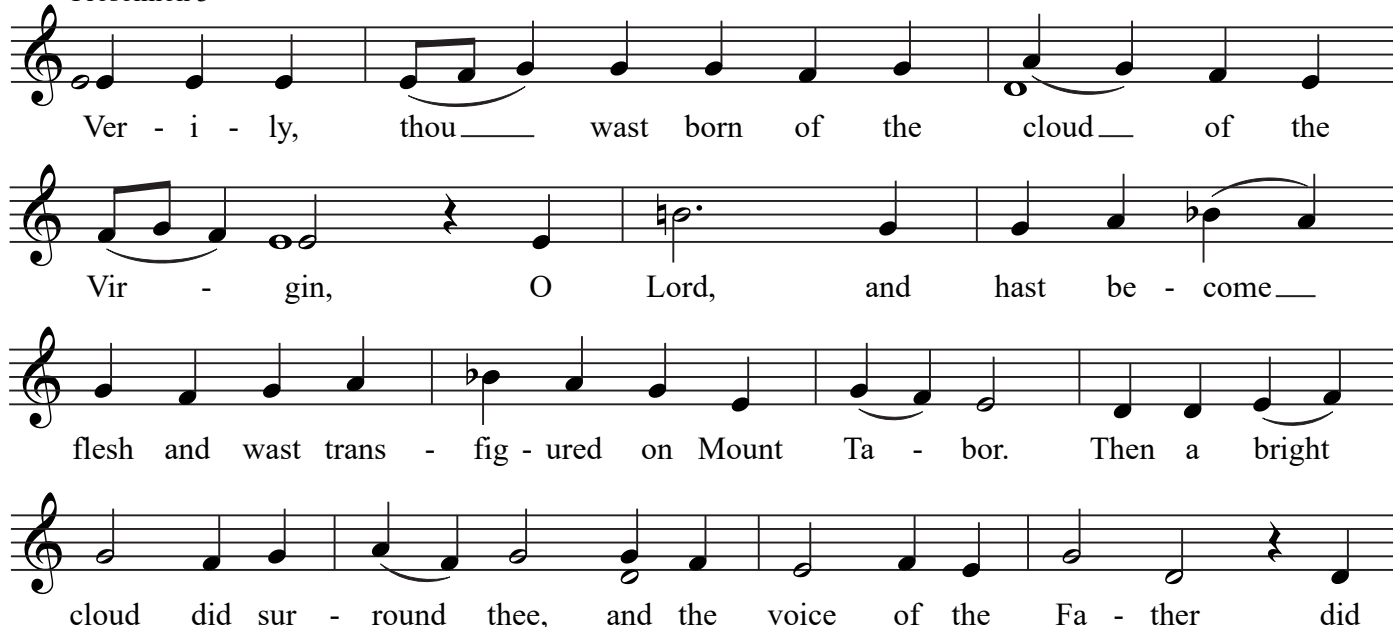
glo - ri - fy - - - ing thine in - ef - fa - ble, and
sav - - - - ing prov - i - dence, thy ten - der
mer - cy, and thy great con - de - scen - sion where-with
thou _____ didst _____ save _____ the lost _____ world.

Verse 4 - Fast



Praise him with the tim - brel and dance, praise _____ him
with stringed in - stru - ments and or - gans.

Prosomion 3



Ver - i - ly, thou _____ wast born of the cloud _____ of the
Vir - gin, O Lord, and hast be - come _____
flesh and wast trans - fig - ured on Mount Ta - bor. Then a bright
cloud did sur - round thee, and the voice of the Fa - ther did

man - i - fest — thee — tru - ly op - en - ly, in the

pres - - - ence of the Dis - ci - - - ples,

as a be - lov - - - ed and di - vine — Son, since

thou — art con - sub - stan - tial with — him and

e - - - - qual in rank. There - fore,

Pe - ter was a - ston - ished, say - - - ing, It is

good for us — to be — here, not know - ing what he

saith, O Ben - e - fac - tor and a - bun - dant of mer - cy.

Glo - ry to the Fa - - - ther and to the Son, and
to the Ho - ly Spir - - - it.
Both now and ev - er, and un - to a - ges of
a - - - ges. A - - - men.
Ver - i - ly, Christ took Pe - ter, James, and
John to a high moun - tain a - lone.
And he was trans - fig - ured be - fore them, his
coun - te - nance shin - ing as the sun, and his
clothes be - came white as light.

Mos - es and E - - li - - - jah ap -
- peared and con - versed with him,
and a bright cloud cov - - ered them.
Then be - hold, a voice from the cloud said,
This is my be - lov - ed Son in whom I am well
pleased; Do hear Him.

*Now sing The Great Doxology in Tone 8, as on page 235 in the Byzantine Matins Project.
Instead of singing "Having risen from the tomb . . . ,"
sing the Troparion of the Feast, as on page 16 of this book.*

Second Antiphon

Save us, O Son of God, thou who wast transfigured
on Mount Ta - - - - - bor, as we
sing to thee, Al - le - lu - - - i - a.

Verses:

- 1) His foundations are in the holy mountains. (Psalm 86:1)
- 2) The Lord loveth the gates of Sion more than all the dwellings of Jacob. (Psalm 86:1)
- 3) Glorious things are spoken of thee, O city of God. (Psalm 86:2)
- 4) A man will say: Mother Sion; and: That man was born in her;
and: The Most High Himself hath founded her. (Psalm 86:5)
- 5) Glory to the Father . . . Both now and ever . . . O Only-begotten Son . . .

Entrance Hymn

For with thee is the Fountain of life,
and in thy light we shall see light.
Save us, O Son of God, thou who wast transfigured
on Mount Ta - - - - - bor, as we
sing to thee, Al - le - lu - - - i - a.

Kontakion - Tone 7

Thou ____ was trans - fig - ured on the mount, and

thy Dis - ci - ples, in so far ____ as they were ____

a - ble, be - held thy glo - ry, O Christ ____ our God:

so that, when they should see thee ____ cru - ci - fied,

they would re - mem - ber that thy suf - fer - ing was vol - un - tar - y,

and could de - clare to all the world that thou ____

art tru - ly the ef - ful - gent Splen - dor of the

Fa - - - ther.

Hymn to the Theotokos - Tone 8

Now _____ hath _____ been _____ heard

that _____ which _____ had _____ ne - ver been _____

heard _____ be - fore; for the Son, who _____ is from the

Vir - gin with - out _____ Fa - ther, hath been tes - ti - fied _____

to in glo - - - - ry by the voice _____ of the

Fa - - - - ther; for He _____ him - self is

God and Man to - geth - - - - er un - to thē

end _____ of _____ a - - - - ges.

Communion Hymn - Tone 8 - Slow



We shall walk,
O Lord, we shall walk, O
Lord, in the light of thy countenance for
ev - - - er, for ev - - - er.

Sing the Communion Hymn after each of the following verses, and conclude with the Alleluia.

Verses:

- (1) In thy righteousness shall they be exalted. (Psalm 88:15)
- (2) For the boast of their strength art Thou, and in Thy good pleasure shall our horn be lifted high. (Psalm 88:16)
- (3) For from the Lord is our defense, yea, from the Holy One of Israel, our King. (Psalm 88:17)



Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.
Al - le - lu - ia.